

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1983-1984****20 MARS 1984****PROPOSITION DE RESOLUTION
relative au projet de traité
instituant l'Union européenne**

(De Mme De Backer-Van Ocken et consorts)

Le Sénat,

— Considérant que le Parlement européen a approuvé, le 14 février 1984, un projet de traité instituant l'Union européenne;

— Considérant que, dans une résolution annexe, le Parlement européen a fait connaître son intention de présenter ce projet aux parlements et aux gouvernements des Etats membres de la Communauté européenne;

— Considérant que ce projet de nouveau traité vise à réaliser l'Union européenne, dont le Conseil européen a fait, dès le début des années 70 et de façon réitérée, l'objectif du développement ultérieur de la Communauté européenne;

— Considérant que l'Union européenne constitue une nouvelle étape dans la voie d'une Europe unie, que les gouvernements belges successifs et le Parlement ont déclaré à diverses reprises être le but final de l'intégration européenne;

— Considérant que le projet du Parlement européen contribue dans une mesure importante à renforcer l'efficacité et le caractère démocratique de la prise de décision au sein de la Communauté européenne;

— Considérant que la poursuite de l'intégration européenne est indispensable pour combattre la crise et le chômage et pour permettre l'avènement d'un monde vivable et d'une coexistence pacifique des peuples;

— Considérant que le projet de traité instituant l'Union européenne a été voté par le Parlement européen, le 14 fé-

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1983-1984****20 MAART 1984****VOORSTEL VAN RESOLUTIE
betreffende het ontwerp van verdrag
tot oprichting van de Europese Unie**

(Ingediend door Mevr. De Backer-Van Ocken c.s.)

De Senaat,

— Overwegende dat het Europese Parlement op 14 februari 1984 een ontwerp van verdrag tot oprichting van de Europese Unie heeft goedgekeurd;

— Overwegende dat het in een bijgaande resolutie zijn voornemen kenbaar maakte dit ontwerp voor te leggen aan de parlementen en de regeringen van de Lidstaten van de Europese Gemeenschap;

— Overwegende dat het bedoelde ontwerp van nieuw verdrag tot doel heeft de Europese Unie te verwezenlijken, die sedert het begin van de jaren 70 en bij herhaling door de Europese Raad werd aangekondigd als doelstelling voor de verdere ontwikkeling van de Europese Gemeenschap;

— Overwegende dat de Europese Unie een nieuwe stap betekent op weg naar een Verenigd Europa dat door opeenvolgende Belgische regeringen en door het Parlement herhaaldelijk als uiteindelijk doel voor de Europese integratie werd vooropgesteld;

— Overwegende dat het ontwerp van het Europese Parlement er belangrijk toe bijdraagt om de doelmatigheid en het democratisch karakter van de besluitvorming in de Europese Gemeenschap te vergroten;

— Overwegende dat de verdere integratie van Europa onontbeerlijk is om de crisis en de werkloosheid te bestrijden, een leefbare wereld en een vreedzame samenleving van volkeren mogelijk te maken;

— Overwegende dat het ontwerp van verdrag tot oprichting van de Europese Unie op 14 februari 1984 door het

vrier 1984, à la très large majorité de 237 voix contre 31 et 43 abstentions, et que, notamment, les membres de tous les groupes politiques belges dudit Parlement l'ont approuvé;

— Considérant la nécessité de donner suite à la demande adressée par le Parlement européen aux parlements nationaux de mettre le projet à l'examen, de faire connaître leurs positions et observations et d'inviter leurs gouvernements à prêter leur concours à l'établissement d'un nouveau traité instituant l'Union européenne;

— Considérant que dans les conclusions de la Déclaration solennelle de Stuttgart du 19 juin 1983, le Conseil européen lui-même a prévu la possibilité de réviser les traités de Rome et de Paris, actuellement en vigueur;

— Décide d'entamer l'examen du projet de traité instituant l'Union européenne, approuvé par le Parlement européen;

— Invite le Gouvernement à prendre les initiatives nécessaires en vue de la discussion et de la signature de ce projet de traité, selon les procédures constitutionnelles;

— Demande au Gouvernement d'engager une concertation avec les gouvernements des autres Etats membres de la Communauté européenne, afin que le traité soit ratifié par le plus grand nombre possible d'Etats membres.

Europese Parlement werd aangenomen met een grote meerderheid, nl. met 237 stemmen voor, tegen 31 stemmen en 43 onthoudingen, en dat met name de vertegenwoordigers van alle Belgische fracties in het Europese Parlement het ontwerp goedkeurden;

— Overwegende dat het noodzakelijk is in te gaan op het verzoek van het Europese Parlement aan de nationale parlementen om het ontwerp te onderzoeken, hun standpunten en opmerkingen mede te delen, en hun regeringen te verzoeken mee te werken aan het tot stand komen van een nieuw verdrag tot oprichting van de Europese Unie;

— Overwegende dat in de slotbepalingen van de Plechtige Verklaring van Stuttgart van 19 juni 1983 de Europese Raad zelf in de mogelijkheid heeft voorzien tot herziening van de thans van kracht zijnde verdragen van Rome en Parijs;

— Besluit het ontwerp van verdrag van de Europese Unie van het Europese Parlement in onderzoek te nemen;

— Verzoekt de Regering de nodige initiatieven te nemen voor de behandeling en de ondertekening van dat ontwerp van verdrag, overeenkomstig de grondwettelijke procedures;

— Vraagt de Regering om overleg te plegen met de regeringen van de andere Lidstaten van de Europese Gemeenschap om het verdrag door zoveel mogelijk Lidstaten te laten ratificeren.

R. DE BACKER-VAN OCKEN.
F. DELMOTTE.
L. HERMAN-MICHELSENS.
J. WYNINCKX.
J. WATHELET.
F. VAN DER ELST.
D. ANDRE.
R. GIJS.